

Instructions for use

IIC-CIC-ITC
ITE HS-ITE FS

Oticon Opn
Oticon Siya



Made for

iPhone | iPad | iPod

oticon
PEOPLE FIRST

Model overview

This booklet is valid for the Oticon Opn™ and Oticon Siya families in the following hearing aid models, battery sizes and styles:

Models:

- Oticon Opn 1 Oticon Opn 2 Oticon Opn 3
- Oticon Siya 1 Oticon Siya 2

Battery size:

- 10 312 13

Bluetooth®: Yes No

Styles:

- IIC Invisible-In-the-Canal
- CIC Completely-In-the-Canal
- ITC In-the-Canal
- ITE HS In-the-Ear Half Shell
- ITE FS In-the-Ear Full Shell

Introduction to this booklet

This booklet gives you guidance on how to use and maintain your new hearing aid. Please read the booklet carefully including the **Warning section**. This will help you to achieve the full benefit of your new hearing aid.

Your hearing care professional has adjusted the hearing aid to meet your needs. If you have additional questions, please contact your hearing care professional.

| **About** | [Startup](#) | [Handling](#) | [Options](#) | [Tinnitus](#) | [Warnings](#) | [More info](#) |

For your convenience this booklet contains a navigation bar to help you navigate easily through the different sections.

Intended use

The hearing aid is intended to amplify and transmit sound to the ear and thereby compensate for impaired hearing within mild to severe hearing loss. This hearing aid is intended for use by adults and children older than 36 months.

IMPORTANT NOTICE

The hearing aid amplification is uniquely adjusted and optimized to your personal hearing capabilities during the hearing aid fitting performed by your hearing care professional.

Table of contents 1/2

About

| | |
|---|----|
| Identify your hearing aid style | 8 |
| Identify left and right hearing aid | 12 |
| MultiTool for handling batteries and cleaning | 13 |

Start up

| | |
|---------------------------------|----|
| Turn the hearing aid on and off | 14 |
| Replace the battery | 15 |

Handling

| | |
|---|----|
| Insert the hearing aid | 18 |
| Caring for your hearing aid | 20 |
| Filter replacement | 22 |
| Flight mode (hearing aids with Bluetooth and push-button) | 26 |

Options

| | |
|-----------------------------------|----|
| Optional features and accessories | 27 |
| Change programs | 28 |
| Change volume with push button | 30 |

Continues on next page

Table of contents 2/2

| | |
|--|----|
| Change volume with volume wheel | 31 |
| Mute the hearing aid | 32 |
| Use hearing aids with iPhone, iPad, and iPod touch | 33 |
| Bluetooth accessories | 36 |
| Other options | 37 |
| Tinnitus | |
| Tinnitus SoundSupport™ (optional) | 38 |
| Guidelines for tinnitus sound generator users | 39 |
| Sound options and volume adjustment | 40 |
| Limitation on use time | 45 |
| Warnings related to Tinnitus | 48 |
| Warnings | |
| General warnings | 50 |

More info

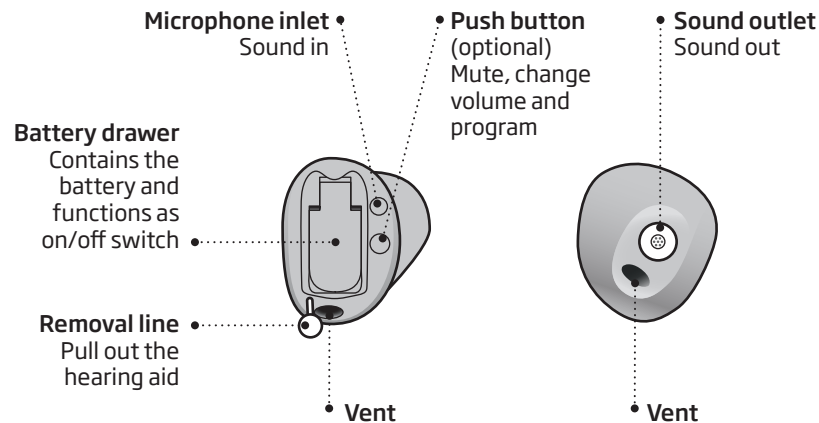
| | |
|--------------------------------------|----|
| Troubleshooting guide | 54 |
| Water & dust resistant (IP68) | 56 |
| Conditions of use | 57 |
| Warranty | 58 |
| Technical information | 60 |
| Your individual hearing aid settings | 66 |

Identify your hearing aid

For your in-the-ear hearing aid, there are several different styles available with different battery sizes. Please see the model overview for your style and battery size. This will make it easier for you to navigate through this booklet.

Size 10 battery (CIC shown)

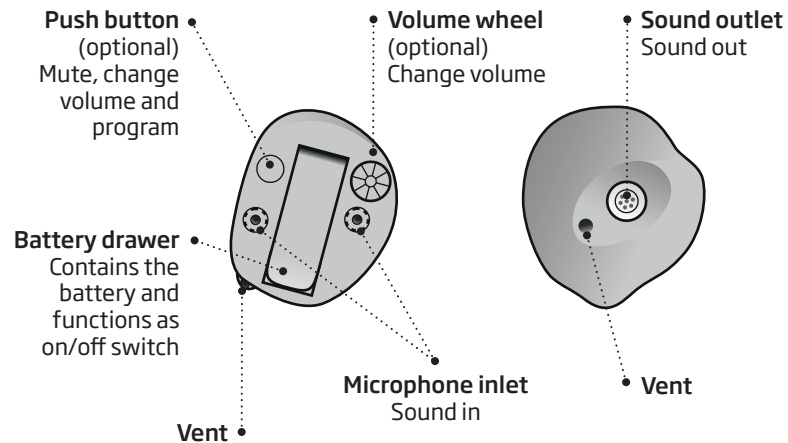
What it is and does



Components may be positioned differently on your hearing aid.

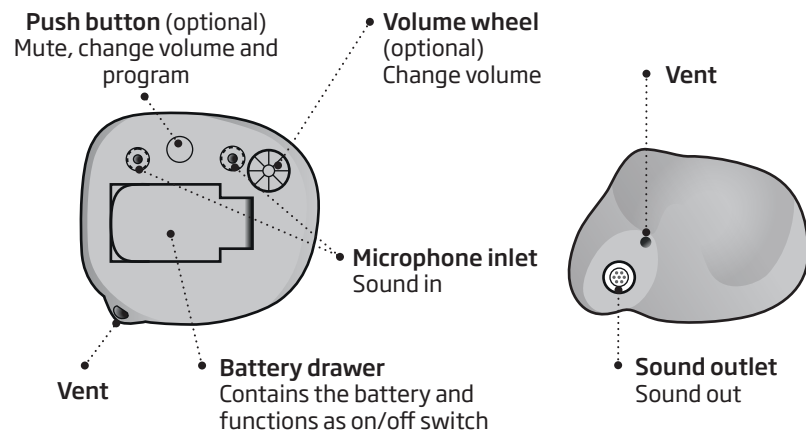
Size 312 battery (ITC shown)

What it is and does



Size 13 battery (ITE HS shown)

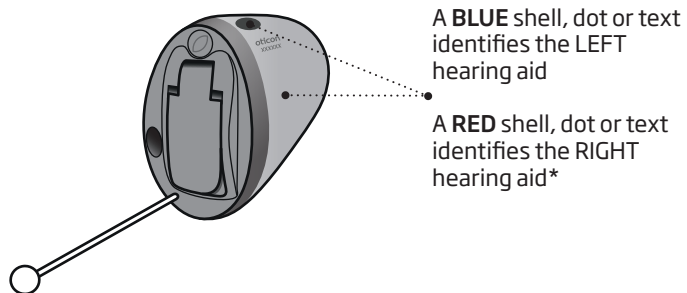
What it is and does



Components may be positioned differently on your hearing aid.

Identify left and right hearing aid

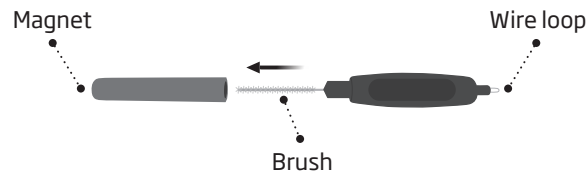
It is important to distinguish between the left and the right hearing aid as they might be shaped and programmed differently.



* Shell colour and dot is only available for IIC

MultiTool for handling batteries and cleaning

The MultiTool contains a magnet that makes it easier to replace the battery in the hearing aid. It also contains a brush and a wire loop for cleaning and removing earwax. If the vent is very small, a special tool may be required. If you need a new tool please contact your hearing care professional.



IMPORTANT NOTICE

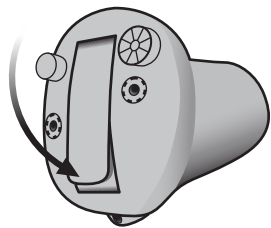
The MultiTool has a built-in magnet. Keep the MultiTool 30 cm away from credit cards and other magnetically sensitive devices.

Turn the hearing aid on and off

The battery drawer is also used to switch the hearing aid on and off. To save battery life, make sure your hearing aid is switched off when you are not wearing it. If you wish to return to the standard settings of the hearing aid, simply open and then close the battery drawer (quick reset).

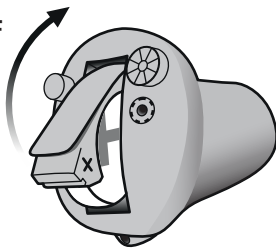
Turn ON

Close the battery drawer with the battery in place.



Turn OFF

Open the battery drawer.



Note: Open the battery door fully to make sure the hearing aid does not drain the battery and to allow air to circulate whenever you are not using your hearing instrument, especially at night or for longer periods of time!

Replace the battery

When it is time to replace the battery, you will hear three beeps repeated at moderate intervals until the battery runs out.



Three beeps*

= The battery is running low



Four beeps

= The battery has run out

Battery tip

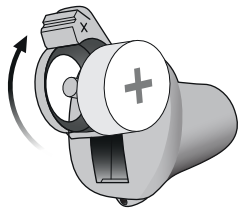
To make sure the hearing aid is always working, bring spare batteries with you, or replace the battery before you leave home.

* If your hearing aid has Bluetooth® this will be turned off and it will not be possible to use wireless accessories.

Note: Batteries need to be replaced more often if you are streaming audio or music to your hearing aids.

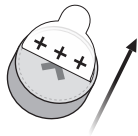
How to replace the battery

1. Remove



Fully open the battery drawer. Remove the battery.

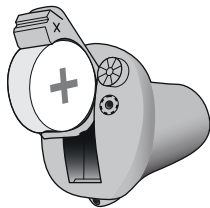
2. Uncover



Remove the sticky label from the + side of the new battery.

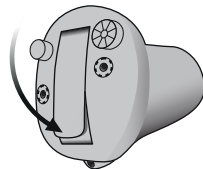
Tip:
Wait 2 minutes so that the battery can draw air, to ensure optimal functioning.

3. Insert



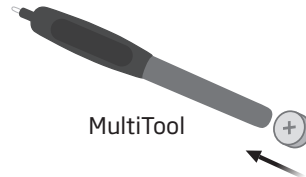
Insert the new battery into the battery drawer. Make sure the + side is facing up.

4. Close



Close the battery drawer. The hearing aid will play a jingle. Hold the hearing aid close to your ear to hear the jingle.

Tip



The MultiTool can be used for battery change. Use the magnetic end to remove and insert batteries.

The MultiTool is provided by your hearing care professional.

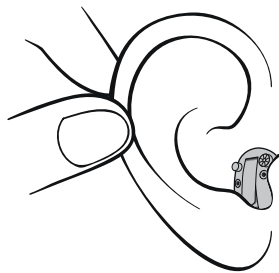
Insert the hearing aid

Step 1



Place the tip of the hearing aid in your ear canal.

Step 2



Gently pull your ear outwards and push the hearing aid into the ear canal, twisting slightly if necessary. Follow the natural contour of the ear canal. Push the hearing aid to make sure it fits comfortably in the ear.

Remove your hearing aid

Hold the hearing aid by the removal line (if available). Gently pull the hearing aid from the ear canal.

If your hearing aid doesn't have a removal line, you can remove it by pulling on the edge of the hearing aid.

IMPORTANT NOTICE

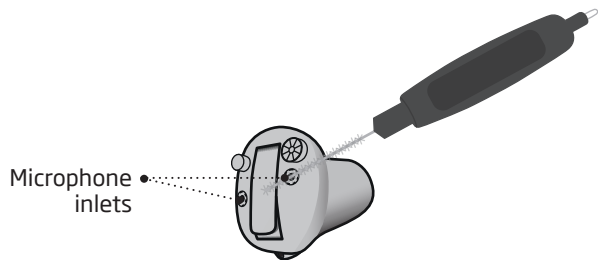
DO NOT use the battery door as a handle to insert or remove your hearing aid. It is not designed for this purpose.

Caring for your hearing aid

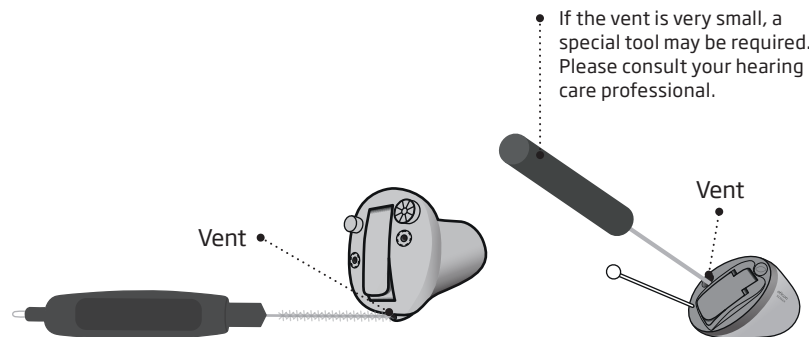
When handling your hearing aid, hold it over a soft surface to avoid damage if you drop it.

Cleaning the hearing aid

Carefully brush away debris from the microphone inlets with a clean brush. Gently brush the surface. Make sure that the filters do not fall off.



Clean the vent by pressing the brush through the hole while twisting it slightly.



IMPORTANT NOTICE

Use a soft, dry cloth to clean the hearing aid. It must never be washed or immersed in water or other liquids.

Filter replacement

The filters keep wax and debris from damaging the hearing aid. If the filters become clogged, please replace the filters or contact your hearing care professional.

- Prowax miniFit filter protects the sound outlet.
- O-cap and T-cap protect the microphone inlet.

Please refer to the following pages for instructions on how to replace the appropriate filters.

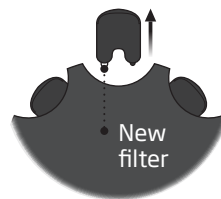
IMPORTANT NOTICE

Always use the same type of wax filter as was originally supplied with the hearing aid.

If you are in any doubt about the use or replacement of wax filters, contact your hearing care professional.

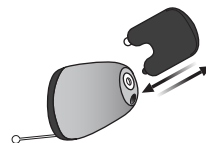
☐ Replace ProWax miniFit filter

1. Tool



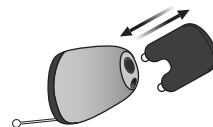
Remove the tool from the shell. The tool has two pins, one empty for removal and one with the new ProWax mini filter.

2. Remove



Push the empty pin into the ProWax mini filter in the hearing aid and pull it out.

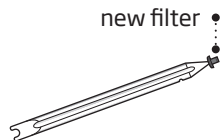
3. Insert



Insert the new ProWax mini filter using the other pin, remove the tool and throw it out.

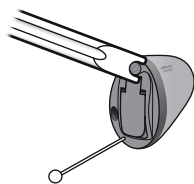
□ Replace T-Cap filter (hearing aids with 10 batteries)

1. Tool



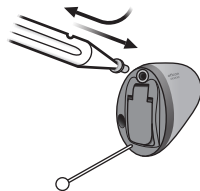
Remove the tool from the packaging. The tool has two ends, one for removal and one with the new T-Cap filter.

2. Remove



Push the tool fork under the top edge of the used T-Cap filter and lift it out.

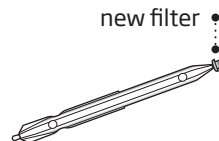
3. Insert



Insert the new T-Cap filter and remove the tool by twisting it slightly. Throw the tool out after use.

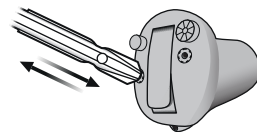
□ Replace O-Cap filter (hearing aids with 312 and 13 batteries)

1. Tool



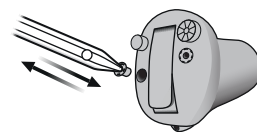
Remove the tool from the packaging. The tool has two ends, one for removal and one with the new O-Cap filter.

2. Remove



Push the pointed end of the tool into the existing O-Cap filter and pull it out.

3. Insert



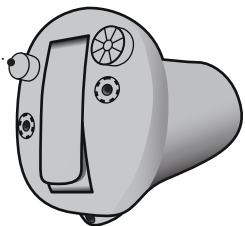
Insert the new O-Cap filter using the other end of the tool, remove the tool and throw it out.

Flight mode (hearing aids with Bluetooth and push-button)

When boarding an airplane or entering an area in which it is prohibited to radiate radio signals, e.g. during flight, flight mode must be activated. The hearing aid will still be working. It is only necessary to activate flight mode on one hearing aid, to turn off Bluetooth on both hearing aids. If your hearing aid does not have a push-button you need to turn off your hearing aid.

To activate and deactivate
Press the push button for at least 7 seconds. A jingle confirms your action.

Opening and closing the battery drawer will also deactivate flight mode.



Optional features and accessories

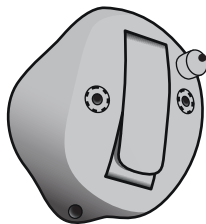
The features and accessories described on the following pages are optional. Please contact your hearing care professional to find out how your hearing aid is programmed.

If you experience difficult listening situations, a special program may be helpful. These are programmed by your hearing care professional.

Write down any hearing situations in which you may need help.

Change programs

Your hearing aid can have up to 4 different programs. These are programmed by your hearing care professional.







- Press the button to change program. Use a short press if the push button is used for program change only and a long press if it is also used for volume control.

Note that if you have two synchronized hearing aids, (both hearing aids respond when either push button is operated) the RIGHT hearing aid switches forward from e.g., program 1 to 2 and the LEFT hearing aid switches backwards from e.g., program 4 to 3.

If your hearing aids work independently, you must press the buttons on each hearing aid.

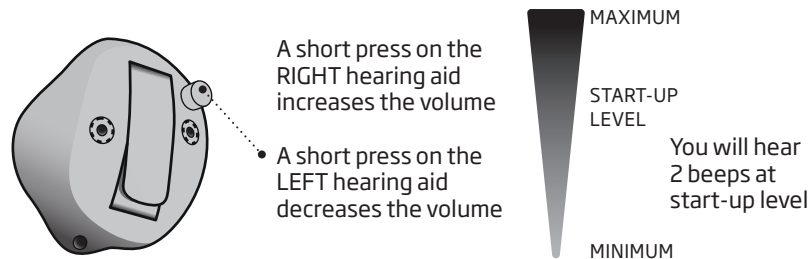
To be filled out by the hearing care professional

| Program | Sound you will hear when activated | When to use |
|---------|---|-------------|
| 1 |  "1 beep" | |
| 2 |  "2 beeps" | |
| 3 |  "3 beeps" | |
| 4 |  "4 beeps" | |

| Program change: | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Independent | <input type="checkbox"/> Synchronized |
| <input type="checkbox"/> LEFT | <input type="checkbox"/> RIGHT |
| <input type="checkbox"/> Short press | <input type="checkbox"/> Long press |

Change volume with push button

The push button allows you to adjust the volume.
You may hear a click when you turn the volume up or down.

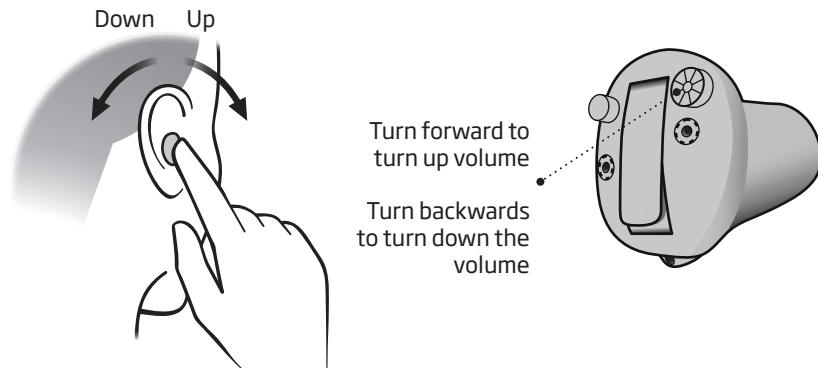


To be filled out by the hearing care professional

| | | |
|---------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Volume change | <input type="checkbox"/> LEFT | <input type="checkbox"/> RIGHT |
|---------------|-------------------------------|--------------------------------|

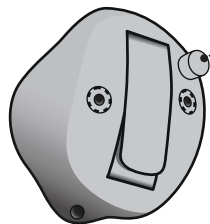
Change volume with volume wheel

The volume wheel allows you to adjust the volume.
You may hear a click when you turn the volume up or down.



□ Mute the hearing aid

Use the mute function if you need to silence the hearing aid.
Only available for hearing aids with push button.



- Apply a very long press to the push button to mute the hearing aid. To reactivate the hearing aid, push the button briefly.

NOTE: the mute function only mutes the microphone(s) on the hearing aids.

IMPORTANT NOTICE

Do not use the mute function as an off switch, as the hearing aid still draws current from the battery in this mode.

Use hearing aids with iPhone, iPad, and iPod touch

Your hearing aids are Made for iPhone® and allow for direct communication and control with iPhone, iPad® or iPod touch®. For assistance in using these products with your hearing aids,

please contact your hearing care professional or visit:
www.oticon.ca/connectivity



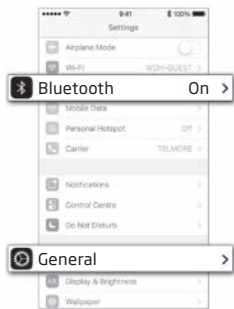
For information on compatibility,
please visit www.oticon.ca/connectivity

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

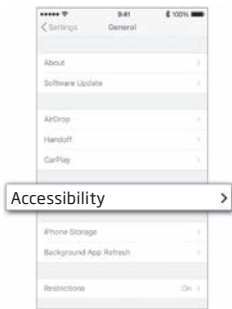
Pair hearing aids with iPhone

1. Settings



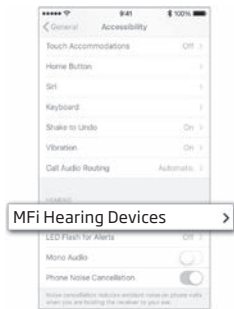
Open your iPhone and go to "Settings". Make sure Bluetooth is on. Then choose "General".

2. General



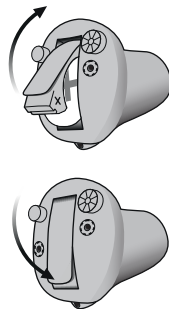
On the "General" screen, choose "Accessibility".

3. Accessibility



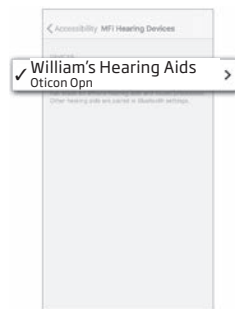
On the "Accessibility" screen, choose "MFi Hearing Devices".

4. Prepare



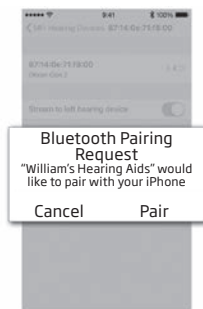
Open and close the battery drawer on both hearing aids, and place them close to your iPhone. The hearing aids remain in pairing mode for 3 minutes.

5. Select



Your iPhone will detect the hearing aids for pairing. Detected devices will appear in your iPhone list. Choose your hearing aids.

6. Confirm pairing



Confirm pairing. If you have two hearing aids, pairing confirmation is needed for each hearing aid.

Wireless accessories

As an enhancement to your hearing aids, a range of wireless accessories are available. These can enable you to hear and communicate better in many everyday situations.

ConnectClip

When paired with your mobile phone, you can use the hearing aids as a hands-free headset, or as a remote microphone.

TV Adapter 3.0

Wireless transmitter of sound from TV and electronic audio devices. TV Adapter streams sound directly to your hearing aids.

Remote Control 3.0

Offers the ability to change program, adjust volume, or mute your hearing aids.

Oticon ON App

Offers an intuitive and discreet way to control your hearing aids. For iPhone, iPad, iPod touch, and Android™ devices.

For more information visit:
www.oticon.ca/connectivity

Other options



Telecoil - only optional for some styles*

Telecoil helps you hear better when using a telephone with a built-in loop or when you are in buildings with teleloop systems such as theatres, churches, or lecture rooms. This symbol or a similar sign is shown wherever a teleloop has been installed.



Autophone - only optional for some styles

The autophone can automatically activate a phone program in the hearing aid, if you place a dedicated magnet on your phone.

* Be aware that when you activate 2.4 GHz and telecoil at the same time an artifact sound can occur.

For more information, please contact your hearing care professional.

Tinnitus SoundSupport™ (optional)

Intended use of Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport is a tool intended to generate sounds to provide temporary relief for patients suffering from tinnitus as part of a tinnitus management program. The target population is the adult population (over 18 years old).

Tinnitus SoundSupport is targeted to licensed hearing care professionals (audiologists, hearing aid specialists, or otolaryngologists) who are familiar with the evaluation and treatment of tinnitus and hearing loss. Fitting of Tinnitus SoundSupport must be done by a hearing care professional participating in a tinnitus management program.

Styles available with Tinnitus SoundSupport

CIC, ITC, ITE HS & ITE FS for hearing aids with push button. Please see the model overview to find out which style your hearing aid is.

Guidelines for tinnitus sound generator users

These instructions contain information about Tinnitus SoundSupport, which may have been enabled in your hearing aids by your hearing care professional.

Tinnitus SoundSupport is a tinnitus management tool intended to generate sound of sufficient intensity and bandwidth to help manage tinnitus.

Your hearing care professional will also be able to offer the appropriate follow-up care. It is important to follow his/her advice and directions regarding such care.

Prescription use only

Good health practice requires that a person reporting tinnitus has a medical evaluation by a licensed ear physician before using a sound generator. The purpose of such an evaluation is to ensure that any medically treatable condition that may cause tinnitus is identified and treated prior to using a sound generator.

Sound options and volume adjustment

Tinnitus SoundSupport is programmed by your hearing care professional to match your hearing loss and preferences for tinnitus relief. It offers a number of different sound options. Together with your hearing care professional, you can select your preferred sound(s).

Tinnitus SoundSupport programs

Together with your hearing care professional you decide for which programs you may want to have Tinnitus SoundSupport activated. The sound generator can be activated in up to four different programs.

Mute

If you are in a program for which Tinnitus SoundSupport is activated, the mute functionality will mute only the environmental sounds, and not the sound from Tinnitus SoundSupport.

See section: "Mute the hearing aid".

Volume adjustments with Tinnitus SoundSupport

When Tinnitus SoundSupport is activated (in a program), you will only be able to adjust the volume of Tinnitus SoundSupport using the push button or volume wheel. This means that you cannot adjust the environmental sounds in this program.

Your hearing care professional will set the volume control for Tinnitus SoundSupport in one of two ways:

- A) Change volume in each ear separately, or
- B) Change volume in both ears simultaneously.

Change volume with push button

See section “Change volume with push button” for illustration

| | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <p>A) How to change Tinnitus SoundSupport volume in <u>each</u> ear separately To increase volume (on one hearing aid only), use a short press on the push button repeatedly until desired level is reached. The sound will always be louder with the first press(es) until two beeps are heard. Hereafter the volume will decrease. To decrease volume (on only one hearing aid), continue to press the push button repeatedly until desired level is reached.</p> |
| <input type="checkbox"/> | <p>B) How to change Tinnitus SoundSupport volume in <u>both</u> ears simultaneously You can use one hearing aid to increase the sound and the other hearing aid to decrease the sound: To increase volume, use a short press on the push button repeatedly on the RIGHT hearing aid. To decrease volume, use a short press on the push button repeatedly on the LEFT hearing aid.</p> |

To be filled out by your hearing care professional.

Change volume with volume wheel

See section “Change volume with volume wheel” for illustration

| | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <p>A) How to change Tinnitus SoundSupport volume in <u>each</u> ear separately To increase volume (on one hearing aid only), turn the volume wheel forward. To decrease volume (on one hearing aid only), turn the volume wheel backwards.</p> |
| <input type="checkbox"/> | <p>B) How to change Tinnitus SoundSupport volume in <u>both</u> ears simultaneously You can use one hearing aid to increase/decrease the sound in both hearing aids. When changing the volume in one hearing aid, the volume on the other hearing aid will follow. To increase volume, turn the volume wheel forward. To decrease volume, turn the volume wheel backwards.</p> |

To be filled out by your hearing care professional.

Hearing aid with Bluetooth

If your hearing aid has Bluetooth connection, you will be able to adjust the environmental sounds in a program with Tinnitus SoundSupport with Remote Control 3.0 or ConnectClip.

Oticon ON App for iPhone, iPad, iPod touch, and Android™ devices offers the possibility to adjust both the environmental sound and the Tinnitus SoundSupport in each program directly from the app.

Limitation on use time

Daily use

The volume levels of Tinnitus SoundSupport can be set to a level which could lead to permanent hearing damage when used for a prolonged period of time. Your hearing care professional will advise you of the maximum amount of time per day you should use Tinnitus SoundSupport. It should never be used at uncomfortable levels.

See table “Tinnitus SoundSupport: Limitation on use” in the section “Your individual hearing aid settings” at the end of this booklet to learn how many hours per day you can safely use the relief sound in your hearing aids.

Important information for hearing care professionals about Tinnitus SoundSupport

Device description

Tinnitus SoundSupport is a module function that can be enabled in the hearing aids by the hearing care professional.

Maximum wearing time

The wearing time of Tinnitus SoundSupport will decrease as you increase the level above 80 dB(A) SPL. The fitting software will automatically display a warning when the hearing aid exceeds 80 dB(A) SPL. See "Max wearing time indicator" next to the tinnitus fitting graph in the fitting software.

The volume control is deactivated

By default the volume control for the sound generator is deactivated in the hearing aid. Risk of noise exposure increases when the volume control is activated.

If the volume control is activated

A warning may be displayed if you activate the tinnitus volume control in the "Buttons and Indicators" screen. This occurs if the relief sound can be listened to at levels that may cause hearing damage. The "Max wearing time" table in the fitting software displays the number of hours the patient can safely use Tinnitus SoundSupport.

- Note the max wearing time for each program for which Tinnitus SoundSupport is activated.
- Write those values in the table: "Tinnitus SoundSupport: Limitation on use", in the back of this booklet.
- Instruct your patient accordingly.

Warnings related to Tinnitus

If your hearing care professional has activated the sound generator Tinnitus SoundSupport, please pay attention to the following warnings.

There are some potential concerns associated with the use of any sound generated by a tinnitus management device. Among them are the potential worsening of tinnitus, and/or a possible change in hearing thresholds.

Should you experience or notice a change in hearing or tinnitus, or any dizziness, nausea, headaches, heart palpitations, or possible skin irritation at the point of contact with the device, you should immediately discontinue use of the device and consult a medical, audiology, or other hearing care professional.

As with any device, misuse of the sound generator feature may cause potentially harmful effects. Care should be taken to prevent unauthorized use and to keep the device out of reach of children and pets.

Maximum wearing time

Always follow the maximum wearing time per day of the Tinnitus SoundSupport advised by your hearing care professional. Prolonged use may lead to worsening of your tinnitus or of your hearing loss.

General warnings

You should familiarize yourself fully with the following general warnings before using your hearing aid for your personal safety and to ensure correct use.

Please note that a hearing aid will not restore normal hearing and will not prevent or improve a hearing impairment resulting from organic conditions. Furthermore, note that in most cases, infrequent use of a hearing aid does not permit a user to attain full benefit from it.

Consult your hearing care professional if you experience unexpected operations or events with your hearing aid.

Usage of hearing aids

Hearing aids should be used only as directed and adjusted by your hearing care professional. Misuse can result in sudden and permanent hearing loss.

Never allow others to wear your hearing aid, as incorrect usage could cause permanent damage to their hearing.

Choking hazards & risk of swallowing batteries and other small parts

Hearing aids, their parts, and batteries should be kept out of reach of children and anyone who might swallow these items or otherwise cause injury to themselves.

Batteries have occasionally been mistaken for pills. Therefore, check your medicine carefully before swallowing any pills.

If a battery or hearing aid is swallowed, see a doctor immediately.

Battery use

Always use batteries recommended by your hearing care professional. Batteries of low quality may leak and cause bodily harm.

Never attempt to recharge your batteries, and never dispose of batteries by burning them. There is a risk that the batteries will explode.

Dysfunction

Be aware of the possibility that your hearing aid may stop working without notice. Keep this in mind when you depend on warning sounds (e.g. when you are in traffic). The hearing aids may stop functioning, for instance if the batteries have expired or if the tubing is blocked by moisture or earwax.

Active implants

Caution must be taken with active implants. In general, follow the guidelines recommended by manufacturers of implantable defibrillators and pacemakers regarding use with mobile phones and magnets.

The Autophone magnet and MultiTool (which has a built-in magnet) should be kept at least 30 cm away from the implant, e.g. do not carry it in a breast pocket.

General warnings

If you have an active brain implant, please contact the manufacturer of your implantable device for information about the risk of disturbance.

X-ray, CT, MR, PET scanning, and electrotherapy

Remove your hearing aid before X-ray, CT/MR/PET scanning, electrotherapy, surgery, etc. as your hearing aid may be damaged when exposed to strong fields.

Heat and chemicals

The hearing aid must never be exposed to extreme heat, e.g. left inside a parked car in the sun.

The hearing aid must not be dried in microwave ovens or other ovens.

The chemicals in cosmetics, hairspray, perfume, aftershave lotion, suntan lotion, and insect repellent can damage the hearing aid. Always remove your hearing aid before applying such products and allow time to dry before use.

Power instrument

Special care should be exercised in selecting, fitting and using a hearing aid whose maximum sound pressure capability exceeds 132 dB SPL (IEC 711), as there may be risk of impairing the remaining hearing of the hearing aid user.

For information on whether your hearing aid is a power instrument, see the back of this leaflet.

Possible side effects

Hearing aids and earpieces may cause an accelerated accumulation of earwax. The otherwise non-allergenic materials used in hearing aids may in rare cases lead to a skin irritation or other side effects.

Please seek consultation with a physician if these conditions occur.

Interference

The hearing aid has been thoroughly tested for interference, in accordance with the most stringent international standards. However, interference between the hearing aid and other devices (e.g. some mobile telephones, citizens band systems, and shop alarm systems, and other devices) may occur. If this occurs, increase the distance between the hearing aid and the interfering device.

Use on aircraft

Your hearing aid might have Bluetooth. On board an aircraft, flight mode must be activated, unless Bluetooth is permitted by the flight personnel.

Please see the model overview if your hearing aid has Bluetooth.

Connection to external equipment

The safety of the hearing aid when connected to external equipment (via auxiliary input cable, via USB cable, or directly), is determined by the external equipment. When connected to external equipment plugged into a wall outlet, this equipment must comply with IEC-60065, IEC-60950 or equivalent safety standards.

Troubleshooting guide

| Symptom | Possible causes | Solutions |
|---------------------------------|-----------------------------------|---|
| No sound | Worn-out battery | Replace the battery |
| | Clogged sound outlet | Clean sound outlet* or replace the wax filter |
| | Clogged microphone inlet | Clean microphone inlet* or replace filter (T-Cap or O-Cap) |
| | Hearing aid microphone muted | Unmute the hearing aid microphone |
| Intermittent or reduced sound | Clogged sound outlet | Clean sound outlet or replace the wax filter |
| | Moisture | Wipe battery and hearing aid with a dry cloth |
| | Worn-out battery | Replace the battery |
| Squealing noise | Hearing aid not inserted properly | Re-insert the hearing aid |
| | Ear wax accumulated in ear canal | Have ear canal examined by your doctor |
| Pairing issue with Apple device | Bluetooth connection failed | 1) Unpair your hearing aids (Settings→General→Accessibility→Hearing Devices→Devices→Forget this device). |
| | Only one hearing aid paired | 2) Turn Bluetooth off and on again. 3) Open and close battery drawer on hearing aids. 4) Re-pair hearing aids (see chapter: "Pair hearing aids with iPhone"). |

If none of the above solutions work, consult your hearing care professional for assistance.

* According to guideline in this booklet

Water & dust resistant (IP68)

Your hearing aid is dust-tight and protected against ingress of water which means it is designed to be worn in all daily life situations. Therefore you do not have to worry about sweat or getting wet in the rain. Should your hearing aid come in contact with water and stop working, please follow these guidelines:

1. Gently wipe off any water
2. Open the battery drawer and remove the battery and gently wipe off any water in the battery drawer
3. Let the hearing aid dry with the battery drawer left open for approximately 30 minutes
4. Insert a new battery

IMPORTANT NOTICE

Do not wear your hearing aid while showering or participating in water activities. Do not immerse your hearing aid in water or other liquids.

Conditions of use

| | |
|--|--|
| Operating conditions | Temperature: +1°C to +40°C Relative humidity: 5% to 93%, non-condensing |
| Storage and transportation conditions | Temperature and humidity should not exceed the following limits for extended periods during transportation and storage: Temperature: -25°C to +60°C Relative humidity: 5% to 93%, non-condensing |

Warranty

Certificate

Name of owner: _____

Hearing aid professional: _____

Hearing aid professional's address: _____

Hearing aid professional's phone: _____

Purchase date: _____

Warranty period: _____ Month: _____

Model left: _____ Serial no.: _____

Model right: _____ Serial no.: _____

Battery size: _____

International warranty

Your hearing aid is covered by an international limited warranty issued by the manufacturer for a period of 12 months from the date of delivery. This limited warranty covers manufacturing and material defects in the hearing aid itself, but not accessories such as batteries, tubing, ear wax filters, etc. Problems arising from improper handling or care, excessive use, accidents, repairs made by an unauthorized party, exposure to corrosive conditions, physical changes in your ear, damage due to foreign objects entering the device, or incorrect adjustments are NOT covered by the limited warranty and may void it. The above warranty does not affect any legal rights that you

might have under applicable national legislation governing sale of consumer goods. Your hearing care professional may have issued a warranty that goes beyond the clauses of this limited warranty. Please consult him/her for further information.

If you need service

Take your hearing aid to your hearing care professional, who may be able to sort out minor problems and adjustments immediately.

Technical information

The hearing aid contains two radio technologies (optional), which are described below:

The hearing aid contains a radio transceiver using short range magnetic induction technology working at 3.84 MHz. The magnetic field strength of the transmitter is very weak and is always below -40 dB μ A/m at a 10 metre distance.

The hearing aid also contains a radio transceiver using Bluetooth Low Energy (BLE) and a proprietary shortrange radio technology, both working at 2.4 GHz.

The 2.4 GHz radio transmitter is weak and is always below 4 dBm e.i.r.p. in total radiated power.

The hearing aid complies with international standards concerning electromagnetic compatibility and human exposure.

Due to the limited space available on the hearing aid, relevant approval markings can be found in this booklet.

Additional information can be found in the "Technical Data sheets" on www.oticon.global

USA and Canada

The hearing aid contains a radio module with the following certification ID numbers:

CIC NFMI instruments contain a module with:

FCC ID: U28-AUCIC
IC: 1350B-AUCIC

ITC, ITE HS & ITE FS 2.4 GHz instruments contain a module with:

Battery size 13:
FCC ID: U28-AUITE13
IC: 1350B-AUITE13

Battery size 312:
FCC ID: U28-AUITE312
IC: 1350B-AUITE312

The device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined

by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the manufacturer or an experienced radio/TV technician for help.

The manufacturer declares that this hearing aid is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Declaration of Conformity is available from the manufacturer.



Manufactured by:
Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark
www.oticon.global

Imported and Distributed by:

Audmet Canada Ltd
1600-4950 Yonge St
Toronto, ON M2N 6K1
www.oticon.ca

CE 0543









Waste from electronic equipment must be handled according to local regulations.

 **Bluetooth®**



IP68

Description of symbols used in this booklet

| | |
|---|---|
|  | Warnings Text marked with a warning symbol must be read before using the device. |
|  | Manufacturer The device is produced by the manufacturer whose name and address are stated next to the symbol. Indicates the medical device manufacturer, as defined in EU Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC. |
|  | CE mark The device complies with Medical Device Directive 93/42/EEC. The four digits number indicates the identification of the notified body. |
|  | Electronic waste (WEEE) Recycle hearing aids, accessories or batteries according to local regulations. Hearing aid users can also return electronic waste to their hearing care professional for disposal. Electronic equipment covered by Directive 2012/19/EU on waste and electrical equipment (WEEE). |
|  | Regulatory Compliance Mark (RCM) The device complies with electrical safety, EMC and radio spectrum requirements for devices supplied to the Australian or New Zealand market. |
|  | IP code Indicates the class of protections against harmful ingress of water and particulate matter according to EN 60529:1991/A1:2002. IP6X indicates total dust protection. IPX8 indicates the protection against the effects of continuous immersion in water. |







Bluetooth logo
Registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. where any use of such requires a license.



Made for Apple badges
Indicates that the device is compatible with iPhone, iPad and iPod touch.

Description of symbols used on the regulatory packaging label

| | |
|---|---|
|  | Keep dry Indicates a medical device that needs to be protected from moisture. |
|  | Caution symbol Consult instructions for use for warnings and cautions. |
|  | Catalogue number Indicates the manufacturer's catalogue number so that the medical device can be identified. |
|  | Serial number Indicates the manufacturer's serial number so that a specific medical device can be identified. |

Your individual hearing aid settings

To be filled out by your hearing care professional.

| Tinnitus SoundSupport: Limitation on use | | | |
|--|----------------------|----------------------------|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> | No limitation on use | | |
| <input type="checkbox"/> | Program | Start-up volume (Tinnitus) | Max volume (Tinnitus) |
| <input type="checkbox"/> | 1 | Max _____ hours per day | Max _____ hours per day |
| <input type="checkbox"/> | 2 | Max _____ hours per day | Max _____ hours per day |
| <input type="checkbox"/> | 3 | Max _____ hours per day | Max _____ hours per day |
| <input type="checkbox"/> | 4 | Max _____ hours per day | Max _____ hours per day |

| Power instrument <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No | | | | |
|---|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Settings overview for your hearing aid | | | | |
| Left | | Right | | |
| <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | Volume control | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | Program shift | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | Mute | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | Tinnitus SoundSupport | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| Volume control indicators | | | | |
| <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off | Beeps at min /max volume | <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off |
| <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off | Clicks when changing volume | <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off |
| <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off | Beeps at preferred volume | <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off |
| Battery indicators | | | | |
| <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off | Low battery warning | <input type="checkbox"/> On | <input type="checkbox"/> Off |

Mode d'emploi

IIC-CIC-ITC
ITE Demi-
Conque-
ITE Conque

Oticon Opn
Oticon Siya



Conçu pour

iPhone | iPad | iPod



0000189196000001

oticon
PEOPLE FIRST

Présentation du modèle

Ce mode d'emploi concerne les gammes Oticon Opn et Oticon Siya dans les modèles d'aides auditives, de tailles de piles et de styles suivants :

Modèles :

- Oticon Opn 1 Oticon Opn 2 Oticon Opn 3
- Oticon Siya 1 Oticon Siya 2

Tailles de pile :

- 10 312 13

Bluetooth® Oui Non

Styles :

- IIC Invisible dans le canal
- CIC Complètement dans le canal
- ITC Dans le canal
- ITE Demi-Conque Demi-conque ITE
- ITE Conque Conque complète ITE

Introduction de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi vous guide dans l'utilisation et l'entretien de votre nouvelle aide auditive. Nous vous invitons à lire attentivement ce mode d'emploi, y compris la **section Avertissements**. Cela vous aidera à tirer le maximum de votre nouvelle aide auditive.

Votre audioprothésiste a ajusté l'aide auditive en fonction de vos besoins. Si vous avez d'autres questions, veuillez communiquer avec votre audioprothésiste.

| [À propos de](#) | [Démarrage](#) | [Manipulation](#) | [Options](#) | [Acouphènes](#) | [Avertissements](#) | [Plus d'information](#) |

Pour plus de facilité, ce mode d'emploi contient une barre de navigation qui vous aidera à vous repérer facilement dans les différentes sections.

Usage prévu

L'aide auditive est destinée à amplifier et transmettre le son à l'oreille et compenser ainsi les déficiences auditives relevant d'une perte auditive légère à sévère. Cette aide auditive est destinée aux adultes et aux enfants de plus de 36 mois.

REMARQUE IMPORTANTE

L'amplification de l'appareil auditive est ajustée de façon unique et optimisée selon vos capacités auditives personnelles au cours de l'adaptation de l'appareil effectuée par votre audioprothésiste.

Sommaire 1/2

À propos de

| | |
|---|----|
| Identifiez votre aide auditive | 8 |
| Identifier l'aide auditive gauche et droite | 12 |
| Outil multiusage pour manipulation des piles et nettoyage | 13 |

Démarrage

| | |
|-------------------------------------|----|
| Allumer et éteindre l'aide auditive | 14 |
| Remplacer la pile | 15 |

Manipulation

| | |
|--|----|
| Insérer l'aide auditive | 18 |
| Entretenir votre aide auditive | 20 |
| Remplacement du filtre | 22 |
| Mode avion (appareils avec Bluetooth et bouton poussoir) | 26 |

Options

| | |
|--|----|
| Fonctions et accessoires en option | 27 |
| Changer de programme | 28 |
| Régler le volume à l'aide du bouton-poussoir | 30 |

Sommaire 2/2

| | |
|--|----|
| Régler le volume à l'aide du contrôle du volume | 31 |
| Activer le mode silencieux de l'aide auditive | 32 |
| Utiliser des aides auditives avec iPhone, iPad et iPod touch | 33 |
| Accessoires sans fil | 36 |
| Autres options | 37 |
| Acouphènes | |
| Tinnitus SoundSupport™ (masqueur d'acouphènes (optionel)) | 38 |
| Consignes destinées aux utilisateurs du générateur de sons | 39 |
| Options sonores et réglage du volume | 40 |
| Restrictions de temps d'utilisation | 45 |
| Avertissements relatifs à Tinnitus | 48 |
| Avertissements | |
| Avertissements généraux | 50 |

Plus d'information

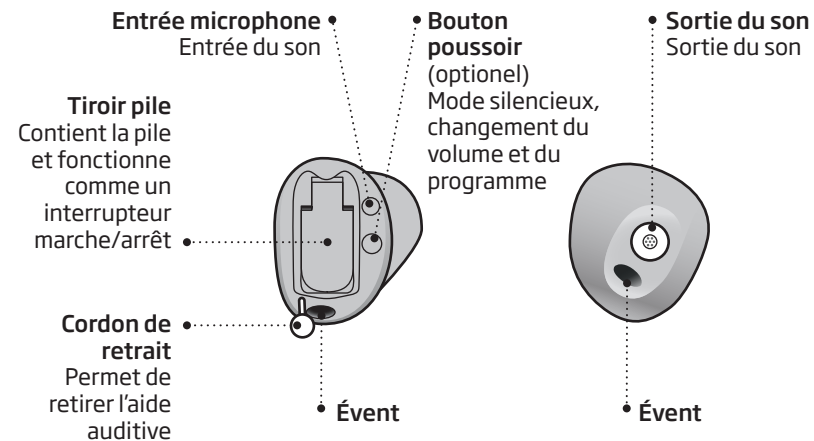
| | |
|---|----|
| Guide de dépannage | 54 |
| Résistant à l'eau et à la poussière (IP68) | 56 |
| Conditions d'utilisation | 57 |
| Garantie | 58 |
| Informations techniques | 60 |
| Réglages individuels de votre aide auditive | 66 |

Identifiez votre aide auditive

Il existe différents styles et différentes tailles d'aides auditives intra-auriculaires, ainsi que différentes tailles de piles. Nous vous invitons à déterminer le modèle de votre aide auditive et la taille de votre pile. Vous pourrez ainsi naviguer plus facilement dans ce mode d'emploi.

Pile de taille 10 (visuel de CIC)

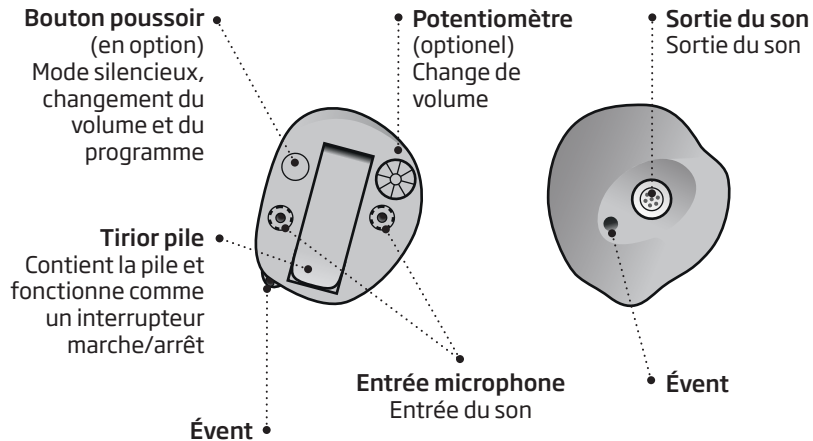
Descriptif



Il se peut que les composants soient positionnés différemment sur votre aide auditive.

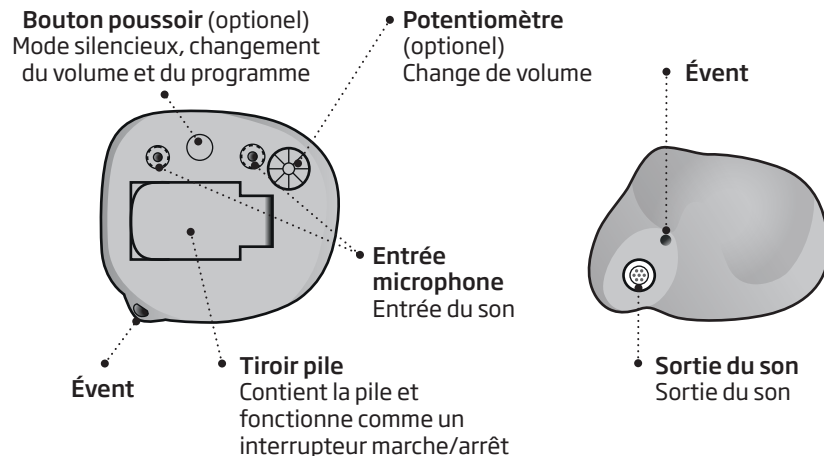
Pile de taille 312 (visuel de l'ITC)

Descriptif



Pile de taille 13 (visuel de l'ITE Demi-conque)

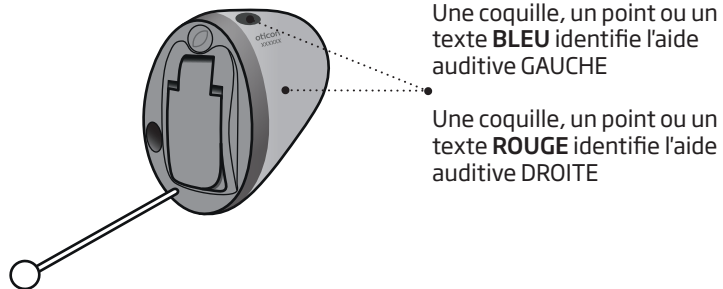
Descriptif



Il se peut que les composants soient positionnés différemment sur votre aide auditive.

Identifier l'aide auditive gauche et droite

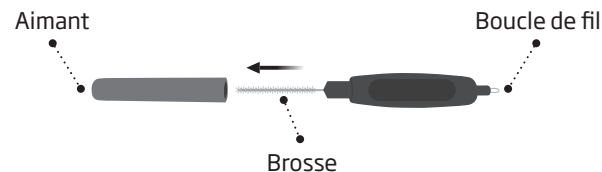
Il est important de pouvoir distinguer les appareils gauche et droit car ils peuvent être formés et programmés différemment.



* La couleur et le point de la conque sont uniquement disponibles pour IIC

Outil multiusage pour manipulation des piles et nettoyage

L'outil multiusage contient un aimant qui facilite le remplacement de la pile dans l'aide auditive. Il contient également une brosse et une boucle de fil pour nettoyer et enlever le cérumen. Si l'évent est très étroit, un outil spécial peut être nécessaire pour le nettoyage. Si vous avez besoin d'un nouvel outil, contactez votre audioprothésiste.



REMARQUE IMPORTANTE

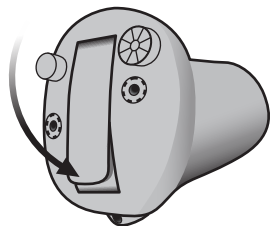
L'outil multiusage possède un aimant intégré. Placez l'outil multiusage à au moins 30 cm des cartes de crédit et d'autres objets magnétiques.

Allumer et éteindre l'aide auditive

Le tiroir pile est également utilisé pour allumer et éteindre l'aide auditive. Pour économiser la durée de vie de la pile, assurez-vous de bien éteindre votre aide auditive lorsque vous ne vous en servez pas. Si vous souhaitez revenir aux réglages standard de l'appareil, il vous suffit d'ouvrir et de refermer le tiroir pile (réinitialisation rapide).

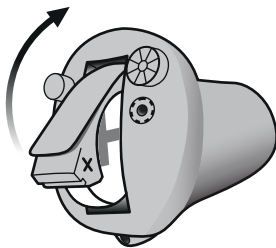
Allumer

Fermez le tiroir pile avec la pile en place.



Éteindre

Ouvrez le tiroir pile.



Remarque : A chaque fois que vous n'utilisez pas votre appareil auditive, ouvrez complètement le tiroir pile pour vous assurer que l'aide auditive ne décharge pas complètement la pile et pour laisser l'air circuler, en particulier la nuit ou pendant de longues périodes.

Remplacer la pile

Lorsque la pile doit être remplacée, vous entendez trois tonalités répétées à intervalles modérés jusqu'à épuisement total de la pile.



Trois tonalités*

= La pile est presque déchargée



Quatre tonalités

= La pile est déchargée

Astuce concernant la pile

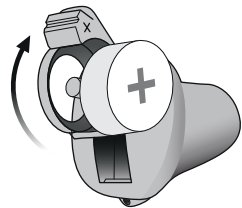
Pour vous assurer que l'aide auditive fonctionne en permanence, apporter des piles de rechange avec vous ou remplacez la pile avant vos déplacements.

* Si votre aide auditive est équipée de la technologie Bluetooth®, elle sera désactivée et il ne sera pas possible d'utiliser des accessoires sans fil.

Remarque : Les piles doivent être remplacées plus souvent si vous diffusez de l'audio ou de la musique vers vos aides auditives.

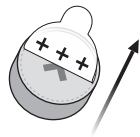
Comment remplacer la pile

1. Retirer



Ouvrez complètement le tiroir pile. Retirez la pile.

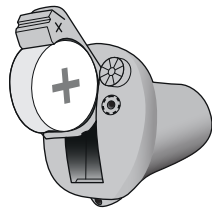
2. Déballer



Retirez l'étiquette autocollante sur le côté positif (+) de la nouvelle pile.

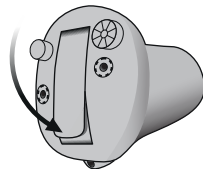
Conseil :
Patientez 2 minutes pour que la pile s'aère, afin de garantir son fonctionnement optimal.

3. Insérer



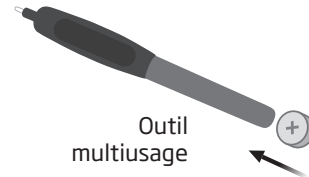
Insérez la nouvelle pile dans le tiroir pile. Veillez à ce que le côté positif (+) soit tourné vers le haut.

4. Fermer



Refermez le tiroir pile. L'aide auditive diffuse une courte musique. Tenez l'appareil près de votre oreille pour entendre la musique.

Embout



L'outil multiusage peut être utilisé pour changer la pile. Utilisez l'extrémité magnétique pour retirer et insérer les piles.

L'outil multiusage est fourni par votre audioprothésiste.

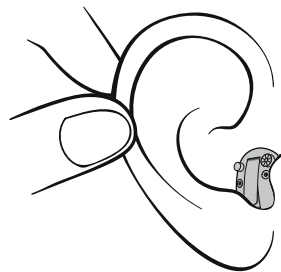
Insérer l'aide auditive

Étape 1



Placez l'embout de l'appareil auditive dans votre canal auditif.

Étape 2



Tirez doucement sur votre oreille et poussez l'aide auditive dans le conduit auditif en le faisant tourner légèrement si nécessaire. Suivez le contour naturel du conduit auditif. Poussez l'aide auditive pour s'assurer qu'elle s'adapte confortablement dans l'oreille.

Retirer votre aide auditive

Tenez l'aide auditive par le cordon de retrait (si elle en possède un). Tirez doucement l'aide auditive hors du conduit auditif.

Si votre aide auditive n'a pas de cordon de retrait, vous pouvez la retirer en tirant sur le bord de l'aide auditive.

REMARQUE IMPORTANTE

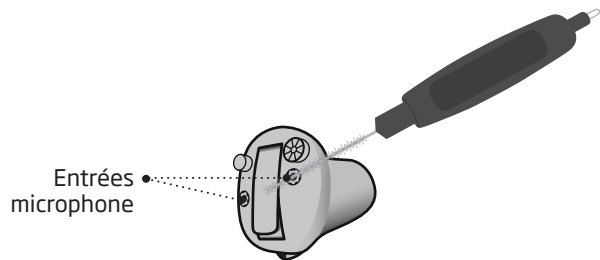
NE PAS utiliser le logement de pile pour insérer ou retirer votre aide auditive. Il n'a pas été conçu à cet effet.

Entretien votre aide auditive

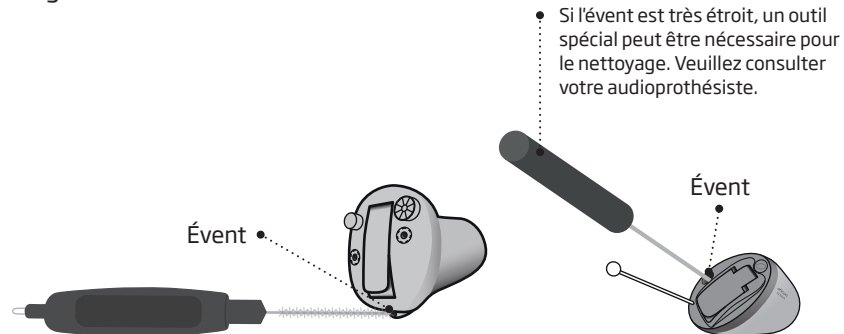
Lorsque vous manipulez votre aide auditive, tenez-la au-dessus d'une surface lisse pour éviter de l'abîmer si elle tombe.

Nettoyage de l'aide auditive

Brossez délicatement les débris des ouvertures du micro à l'aide d'une brosse propre. Brossez délicatement la surface. Assurez-vous que les filtres ne tombent pas.



Nettoyez l'évent en introduisant la brosse dans le trou tout en la tournant légèrement.



REMARQUE IMPORTANTE

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'aide auditive. Elle ne doit jamais être lavée ni immergée dans l'eau ni aucun autre liquide.

Remplacement du filtre

Les filtres servent à protéger l'aide auditive du cérumen et des impuretés; Si les filtres sont bouchés, remplacez les filtres ou communiquez avec votre audioprothésiste.

- Le filtre ProWax miniFit protège la sortie sonore.
- Le O-cap et le T-cap protègent l'entrée du microphone.

Veillez vous reporter aux pages suivantes pour obtenir des instructions au sujet du remplacement des filtres appropriés.

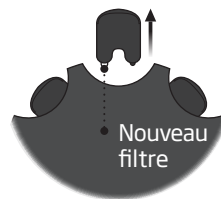
REMARQUE IMPORTANTE

Utilisez toujours le même type de filtre que celui fourni à l'origine avec l'aide auditive.

En cas de doute concernant l'utilisation ou le remplacement des pare cérumen, communiquez avec votre audioprothésiste.

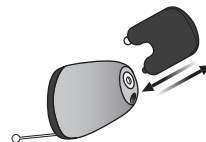
☐ Remplacer le filtre ProWax miniFit

1. Outil



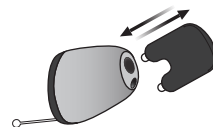
Retirez l'outil de la coque. Cet outil a deux bras : l'un pour le retrait et l'autre pour l'insertion du nouveau filtre ProWax mini.

2. Retirer



Insérez le bras de retrait vide dans le filtre ProWax mini à l'intérieur de l'aide auditive et retirez-le.

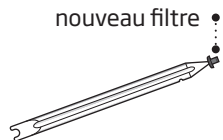
3. Insérer



Insérez le nouveau filtre ProWax mini à l'aide de l'autre bras, retirez l'outil et jetez-le.

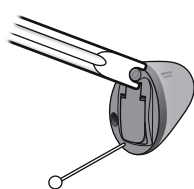
□ Remplacer le filtre de micro T-Cap (aides auditives dotées d'une pile de taille 10)

1. Outil



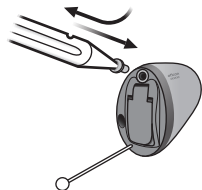
Retirez l'outil de l'emballage. Il a deux extrémités : l'une, vide, pour le retrait et l'autre, pour l'insertion du nouveau filtre T-Cap.

2. Retirer



Poussez la fourche de l'outil sous le rebord supérieur du filtre T-Cap usagé et soulevez-le.

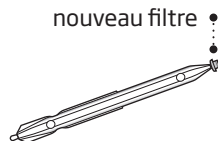
3. Insérer



Insérez le nouveau filtre T-Cap et retirez l'outil en le tordant légèrement. Jetez l'outil après utilisation.

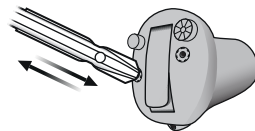
□ Remplacer le filtre de micro O-Cap (aides auditives dotées d'une pile de taille 312 et 13)

1. Outil



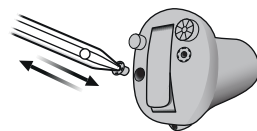
Retirez l'outil de l'emballage. Il a deux extrémités : l'une, vide, pour le retrait et l'autre, pour l'insertion du nouveau filtre O-Cap.

2. Retirer



Enfoncez l'extrémité de retrait de l'outil dans le filtre O-Cap existant et retirez-le.

3. Insérer



Insérez le nouveau filtre O-Cap à l'aide de l'autre extrémité de l'outil, retirez l'outil et jetez-le.

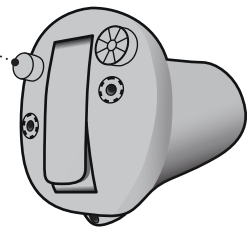
☐ Mode avion

(appareils avec Bluetooth et bouton poussoir)

Lorsque vous montez dans un avion ou pénétrez dans une zone où il est interdit d'émettre des signaux radio, par ex. pendant un vol, le mode avion doit être activé. L'appareil auditive fonctionnera encore. Il est seulement nécessaire d'activer le mode avion, pour désactiver Bluetooth sur les deux aides auditives. Si votre aide auditive ne possède pas de bouton-poussoir, vous devez éteindre votre aide auditive.

Pour activer et désactiver •
Appuyez sur le bouton-poussoir pendant au moins 7 secondes. Une musique confirme votre action.

Le mode avion se désactive aussi en ouvrant et en refermant le tiroir pile.



Fonctions et accessoires en option

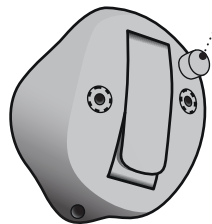
Les fonctions et accessoires décrits sur les pages suivantes sont proposés en option. Veuillez communiquer avec votre audioprothésiste pour découvrir comment votre aide auditive est programmée.

Si vous êtes confronté(e) à des situations d'écoute difficiles, un programme spécial peut vous être utile. Ils sont programmés par votre audioprothésiste.

Écrivez les situations d'écoute pour lesquelles vous pourriez avoir besoin d'aide.

Changer de programme

Votre aide auditive peut avoir jusqu'à 4 programmes différents. Ils sont programmés par votre audioprothésiste.



- Appuyez sur le bouton pour changer de programme. Utilisez une pression brève si le bouton est utilisé uniquement pour changer de programme et une pression longue s'il est également utilisé pour régler le volume.

Veuillez noter que si vous avez deux aides auditives synchronisées (que les deux aides auditives répondent lorsque vous appuyez sur l'un ou l'autre des boutons), l'aide auditive DROITE permet d'avancer dans les programmes, en passant par exemple du programme 1 au programme 2 et l'aide auditive GAUCHE recule dans les programmes en passant par exemple du programme 4 au programme 3.

Si vos aides auditives fonctionnent indépendamment, vous devez appuyer sur les boutons de chaque aide auditive.

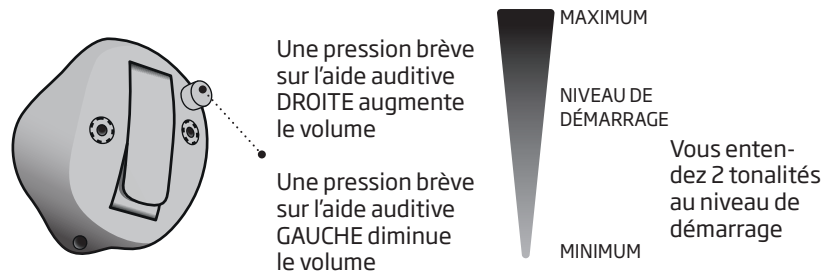
À faire remplir par l'audioprothésiste

| Programme | Son que vous entendez lorsqu'il est activé | Quand l'utiliser |
|-----------|---|------------------|
| 1 |  1 tonalité | |
| 2 |  2 tonalités | |
| 3 |  3 tonalités | |
| 4 |  4 tonalités | |

| Changement de programme : | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Indépendante | <input type="checkbox"/> Synchronisée |
| <input type="checkbox"/> GAUCHE | <input type="checkbox"/> DROITE |
| <input type="checkbox"/> Pression brève | <input type="checkbox"/> Pression longue |

Régler le volume à l'aide du bouton-poussoir

Le bouton poussoir vous permet de régler le volume.
Vous entendrez peut-être un clic lorsque vous augmenterez ou diminuerez le volume.

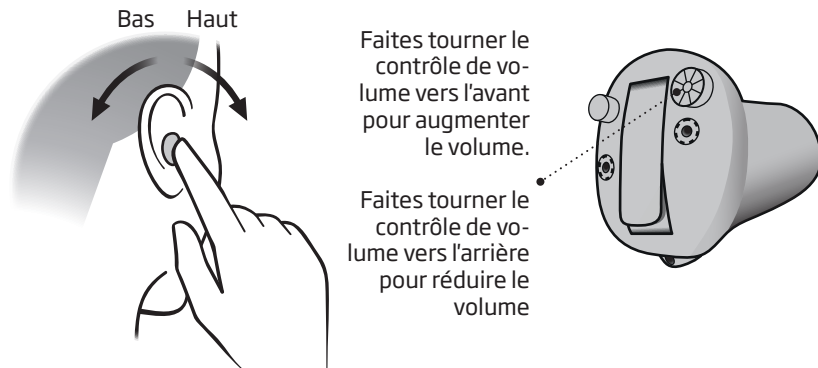


À faire remplir par l'audioprothésiste

| | | |
|----------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Changement de volume | <input type="checkbox"/> GAUCHE | <input type="checkbox"/> DROITE |
|----------------------|---------------------------------|---------------------------------|

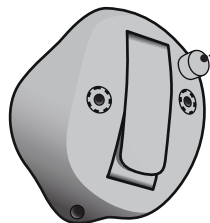
Régler le volume à l'aide du potentiomètre

Contrôle de volume (potentiomètre) vous permet de régler le volume.
Vous entendrez peut-être un clic lorsque vous augmenterez ou diminuerez le volume.



□ Activer le mode silencieux de l'aide auditive

Utilisez la fonction mode silencieux si vous avez besoin de rendre muet votre aide auditive. Uniquement disponible pour les aides auditives avec bouton-poussoir.



- Appuyez quelques secondes sur le bouton pour activer le mode silencieux de l'aide auditive. Pour réactiver l'aide auditive, appuyez brièvement sur le bouton.

REMARQUE : la fonction de mode silencieux ne fait que couper le(s) microphone(s) des aides auditives.

REMARQUE IMPORTANTE

N'utilisez pas la fonction mode silencieux pour arrêter votre aide auditive, car dans ce mode, elle continue à consommer de l'énergie.

Utiliser des aides auditives avec iPhone, iPad et iPod touch

Votre aide auditive est « Conçu pour iPhone® » et permet une communication et une commande directes avec un iPhone, iPad® ou iPod touch®. Pour obtenir de l'aide concernant l'utilisation de ces produits avec vos aides

auditives, nous vous invitons à communiquer avec votre audioprothésiste ou consulter notre site : www.oticon.qc.ca/connectivity



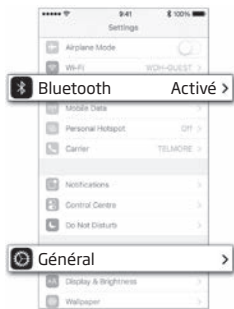
Pour obtenir de l'information sur la compatibilité, veuillez consulter www.oticon.qc.ca/connectivity

L'utilisation du badge Conçu pour Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement au(x) produit(s) Apple identifié(s) dans le badge et qu'il a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et réglementaires.

Apple, le logo Apple, iPhone, iPad et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

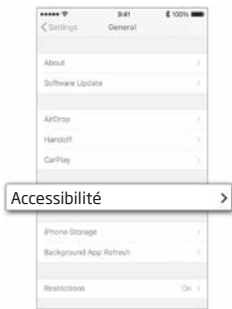
Appairer des aides auditives avec un iPhone

1. Paramètres



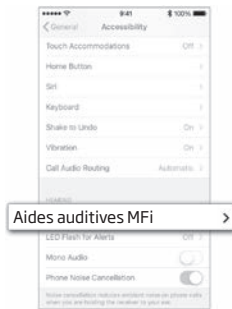
Ouvrez votre iPhone et allez sur « Paramètres ». Assurez que le Bluetooth soit activé. Choisissez ensuite « Paramètres généraux ».

2. Général



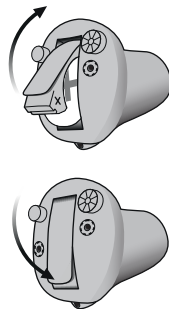
Sur l'écran « Paramètres généraux », choisissez « Accessibilité ».

3. Accessibilité



Sur l'écran « Accessibilité », choisissez « Aides auditives MFi ».

4. Préparer



Ouvrez et fermez la porte de pile des deux aides auditives, puis placez-les près de votre iPhone. Les aides auditives restent en mode appairage pendant 3 minutes.

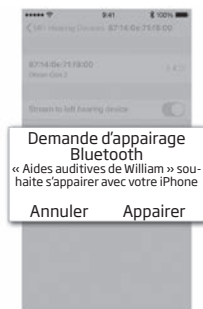
Lorsque vous éteignez vos aides auditives ou votre appareil Apple®, ils ne sont plus connectés. Pour les connecter à nouveau, allumez vos aides auditives en ouvrant et refermant la porte de pile. Les aides auditives se reconnecteront automatiquement à votre appareil Apple.

5. Sélectionner



Votre iPhone détecte les aides auditives pour l'appairage. Les appareils détectés apparaissent sur votre liste iPhone. Choisissez vos aides auditives.

6. Confirmer l'appairage



Confirmez l'appairage. Vous devez confirmer le couplage sur chacun des appareils si vous en avez deux.

Accessoires sans fil

Une vaste gamme d'accessoires sans fil est disponible afin d'améliorer les performances de votre aide auditive sans fil.

ConnectClip

Lorsqu'il est appairé avec votre téléphone portable, vous pouvez utiliser les aides auditives comme casque stéréo sans fil ou comme microphone à distant.

Adaptateur TV 3.0

Émet le son provenant d'une télévision et d'appareils audio électroniques, sans fil. L'adaptateur TV diffuse le son directement dans vos aides auditives.

Télécommande 3.0

Vous permet de changer de programme, de régler le volume ou d'activer le mode silencieux de votre aide auditive.

Application Oticon ON

Offre un moyen intuitif, simple et discret de piloter vos aides auditives. Pour les appareils iPhone, iPad, iPod touch et Android™.

Pour plus d'information, consultez :
www.oticon.qc.ca/connectivity

Autres options



Bobine d'induction- seulement optionnel pour certains styles*

La bobine d'induction vous aide à mieux entendre lorsque vous utilisez un téléphone avec boucle intégrée ou lorsque vous êtes dans un bâtiment équipé d'un système de boucle d'induction à distance comme un théâtre, une église ou une salle de conférence. Ce symbole ou un signe similaire est affiché dans les endroits où une boucle d'induction à distance a été installée.



Auto Phone- seulement optionnel pour certains styles

La fonction Auto Phone peut activer automatiquement un programme téléphonique dans l'aide auditive, si votre téléphone est doté d'un aimant dédié.

* Sachez que lorsque vous activez le 2,4 GHz et la bobine d'induction en même temps, un artefact sonore peut se produire.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec votre audioprothésiste.

Tinnitus SoundSupport™ **(masqueur d'acouphènes)** (optionnel)

Utilisation de Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport est un outil destiné à générer des sons afin de soulager temporairement les patients souffrant d'acouphènes dans le cadre d'un programme de prise en charge des acouphènes. La population ciblée est la population adulte (âgée de plus de 18 ans). Tinnitus SoundSupport est destiné aux professionnels de l'audition sous licence (audioprothésistes, spécialistes des soins auditifs ou otorhinolaryngologistes) qui connaissent l'évaluation et le traitement des acouphènes et des pertes auditives. L'adaptation de la fonction Tinnitus SoundSupport doit être effectuée par un audioprothésiste participant à un programme de prise en charge des acouphènes.

Styles disponibles avec Tinnitus SoundSupport

CIC, ITC, ITE Demi-Conque & ITE Conque pour les aides auditives avec bouton poussoir. Veuillez consulter l'aperçu du modèle pour connaître le style de votre aide auditive.

Consignes destinées aux utilisateurs du générateur de sons

Ces instructions comportent des informations concernant Tinnitus SoundSupport, qui peut avoir été activé dans vos aides auditives par votre audioprothésiste.

Tinnitus SoundSupport est un outil de gestion des acouphènes destiné à générer un son d'une intensité et d'une bande passante suffisantes pour aider à gérer les acouphènes.

Votre audioprothésiste sera également en mesure de vous proposer les soins de suivi appropriés. Il est important de suivre ses conseils et instructions.

Utilisation sur ordonnance uniquement

Selon les bonnes pratiques en matière de santé, une personne signalant des acouphènes doit faire l'objet d'une évaluation médicale par un spécialiste de la santé auditive avant de pouvoir utiliser un générateur de sons. Cette évaluation est de s'assurer que toute affection pouvant faire l'objet d'un traitement médical susceptible de provoquer des acouphènes soit identifiée et traitée avant d'utiliser un générateur de sons.

Options sonores et réglage du volume

Tinnitus SoundSupport est programmé par votre audioprothésiste afin de s'adapter à votre perte auditive et à vos préférences en matière de soulagement des acouphènes. Il offre un certain nombre d'options sonores. Avec votre audioprothésiste, vous pouvez sélectionner votre(vos) son(s) préféré(s).

Programmes de Tinnitus SoundSupport

Avec l'aide de votre audioprothésiste, décidez dans quels programmes vous souhaitez activer Tinnitus SoundSupport. Le générateur de sons peut être activé dans un maximum de quatre programmes différents.

Mode silencieux

Si vous êtes dans un programme où Tinnitus SoundSupport est activé, la fonctionnalité du mode silencieux coupe uniquement les sons ambiants et non le son provenant de Tinnitus SoundSupport. Voir la section : « Activer le mode silencieux de l'aide auditive ».

Réglages du volume avec Tinnitus SoundSupport

Lorsque Tinnitus SoundSupport sera activé (dans un programme), vous ne pourrez pas régler le volume de Tinnitus SoundSupport qu'à l'aide du bouton poussoir ou du contrôle de volume (potentiomètre). Cela signifie que vous ne pouvez pas régler les sons environnementaux dans ce programme.

Votre audioprothésiste paramétrera la commande de volume pour Tinnitus SoundSupport de l'une des deux façons suivantes :

- A) Changement du volume dans chaque oreille séparément, ou
- B) Changement du volume dans les deux oreilles simultanément.

Régler le volume à l'aide du bouton-poussoir

Voir la section « Régler le volume à l'aide du bouton-poussoir » pour l'illustration

| | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <p>A) Comment changer le volume de Tinnitus SoundSupport dans <u>chaque oreille séparément</u> Pour augmenter le volume (sur une seule aide auditive), appuyez plusieurs fois sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que le niveau souhaité soit atteint. Le son sera toujours plus fort lors de la première pression, jusqu'à ce que deux tonalités retentissent. Ensuite, le volume diminuera. Pour diminuer le volume (sur une seule aide auditive), continuez à appuyer de façon répétée sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que le niveau souhaité soit atteint.</p> |
| <input type="checkbox"/> | <p>B) Comment changer le volume de Tinnitus SoundSupport <u>simultanément dans les deux oreilles</u> Vous pouvez utiliser une aide auditive pour augmenter le son et l'autre aide auditive pour réduire le son : Pour augmenter le volume, appuyez plusieurs fois sur le bouton-poussoir de l'aide auditive DROITE. Pour diminuer le volume, appuyez plusieurs fois sur le bouton-poussoir de l'aide auditive GAUCHE.</p> |

À faire remplir par l'audioprothésiste.

Régler le volume à l'aide du potentiomètre

Voir la section « Régler le volume à l'aide du potentiomètre » pour l'illustration

| | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <p>A) Comment changer le volume de Tinnitus SoundSupport dans <u>chaque oreille séparément</u> Pour augmenter le volume (sur une seule aide auditive), tournez le contrôle de volume vers l'avant. Pour diminuer le volume (sur une seule aide auditive), tournez le contrôle de volume vers l'arrière.</p> |
| <input type="checkbox"/> | <p>B) Comment changer le volume de Tinnitus SoundSupport <u>simultanément dans les deux oreilles</u> Vous pouvez utiliser une aides pour augmenter/diminuer le son dans les deux aides auditives. Lorsque vous changez le volume d'une aide auditive, le volume de l'autre aide auditive suit. Pour augmenter le volume, tournez le contrôle de volume vers l'avant. Pour diminuer le volume, tournez le contrôle de volume vers l'arrière.</p> |

À faire remplir par l'audioprothésiste.

Aide auditive avec Bluetooth

Si votre aide auditive dispose d'une connexion Bluetooth, vous serez en mesure de régler les sons environnementaux dans un programme avec Tinnitus SoundSupport avec Remote Control 3.0 ou ConnectClip.

L'application Oticon ON pour dispositifs iPhone, iPad, iPod touch, et Android™ offre la possibilité de régler à la fois le son ambiant et le Tinnitus SoundSupport dans chaque programme directement à partir de l'application.

Restrictions de temps d'utilisation

Utilisation quotidienne

Le volume de Tinnitus SoundSupport peut être réglé à un niveau qui pourrait entraîner une détérioration permanente de l'audition lorsque celui-ci est utilisé pendant une période prolongée. Votre audioprothésiste vous indiquera le nombre maximum d'heures par jour pendant lesquelles vous devriez utiliser Tinnitus SoundSupport. Il ne doit jamais être utilisé à des niveaux inconfortables.

Voir « Tinnitus SoundSupport : Restrictions d'utilisation » dans la section « Vos réglages individuels d'aides auditives » à la fin de ce mode d'emploi, vous apprendrez combien d'heures par jour vous pouvez utiliser en toute sécurité le relief sonore de vos aides auditives.

Informations importantes destinées aux audioprothésistes à propos de Tinnitus SoundSupport

Description de l'appareil

La fonction Tinnitus SoundSupport est une fonction modulaire qui peut être activée dans les aides auditives par l'audioprothésiste.

Temps de port maximal

Le temps d'utilisation de la fonction masqueur d'acouphènes diminue au fur et à mesure que vous augmentez le niveau sonore au-delà de 80 dB(A) SPL. Le logiciel d'adaptation affiche automatiquement un avertissement dès que l'aide auditive dépasse 80 dB(A) SPL. Reportez-vous à « l'indicateur de temps de port max » situé à côté du graphique d'adaptation des acouphènes dans le logiciel d'adaptation.

Le contrôle du volume est désactivé

Le contrôle du volume du générateur de sons est désactivé par défaut dans l'aide auditive. Le risque d'exposition au bruit augmente lorsque le contrôle de volume est activé.

Si le contrôle du volume est activé

Un avertissement peut s'afficher si vous activez le contrôle du volume des acouphènes dans l'écran « Boutons et indicateurs ». Cela se produit si le relief sonore peut être écouté à des niveaux pouvant causer des dommages auditifs. Le tableau « Temps de port maximal » du logiciel d'adaptation affiche le nombre d'heures pendant lesquelles le patient peut utiliser Tinnitus SoundSupport en toute sécurité.

- Notez le temps de port maximum pour chaque programme pour lequel Tinnitus SoundSupport est activé.
- Écrivez ces valeurs dans le tableau : « Tinnitus SoundSupport : Restrictions d'utilisation », situé à la fin de ce mode d'emploi.
- Informez votre patient en conséquence.

Avertissements relatifs à Tinnitus

Si votre audioprothésiste a activé le générateur de sons Tinnitus SoundSupport, nous vous remercions de tenir compte des avertissements ci-dessous.

Certaines préoccupations potentielles sont associées à l'utilisation des sons générés par un appareil de prise en charge des acouphènes. Ces préoccupations incluent l'aggravation potentielle des acouphènes et/ou un changement éventuel des seuils auditifs.

Si vous remarquez ou constatez un changement dans votre audition ou vos acouphènes, ou des étourdissements, nausées, maux de tête, palpitations cardiaques, ou encore une éventuelle irritation cutanée au point de contact avec l'appareil, vous devez cesser immédiatement l'utilisation de l'appareil et consulter un médecin, un audiologiste ou un audioprothésiste.

Comme pour tout appareil, l'utilisation inappropriée du générateur de sons pourrait entraîner des effets potentiellement nocifs. Il est important de prévenir toute utilisation non autorisée et de tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.

Temps de port maximal

Respectez toujours la durée de port maximale par jour du Tinnitus SoundSupport recommandée par votre audioprothésiste. Une utilisation prolongée peut entraîner une aggravation de vos acouphènes ou de votre perte auditive.

Avertissements généraux

Vous devez bien vous familiariser avec les avertissements d'ordre général suivants avant d'utiliser votre aide auditive pour votre sécurité personnelle et pour en garantir une utilisation correcte.

Veillez noter qu'une aide auditive ne restaure pas une audition normale et ne prévient pas ou n'améliore pas une déficience auditive résultant de conditions biologiques. Il est également important de noter que, bien souvent, l'utilisation peu fréquente d'une aide auditive ne permet pas à l'utilisateur de bénéficier pleinement de ses avantages.

Consultez votre audioprothésiste si vous êtes confronté à des opérations ou des événements inattendus avec votre aide auditive.

Utilisation des aides auditives

Les aides auditives doivent uniquement être utilisées en respectant les indica-

tions et le réglage de votre audioprothésiste. L'utilisation incorrecte d'une aide auditive peut provoquer une perte auditive soudaine et permanente.

Ne jamais laisser quelqu'un d'autre utiliser votre aide auditive, elle peut être employée de façon incorrecte et abîmer définitivement les facultés auditives de cette personne.

Risques d'étouffement, risque d'avalier les piles et d'autres petites pièces

Les aides auditives, leurs composants et les piles doivent être tenus hors de la portée des enfants et de toute autre personne susceptible de les avaler ou de se blesser à leur contact.

Les piles ont dans certains cas été confondues avec des pilules. Il faut donc toujours vérifier les médicaments que vous devez avaler.

Si une personne avale accidentellement une aide auditive ou une pile, consultez un médecin d'urgence.

Utilisation des piles

Utilisez toujours les piles recommandées par votre audioprothésiste. Les piles de mauvaise qualité peuvent fuir et être à l'origine de blessures.

Ne jamais tenter de recharger vos piles et ne jamais tenter de les brûler. Un risque d'explosion ne doit pas être exclu.

Dysfonctionnement

Sachez qu'il est possible que votre aide auditive s'arrête de fonctionner de façon inattendue. Tenez-en compte lorsque vous dépendez de sons d'alerte (par exemple, lorsque vous êtes dans la circulation). Les aides auditives peuvent arrêter de fonctionner, par exemple si leurs piles sont déchargées ou si le tube est obstrué par de l'humidité ou du cérumen.

Implants actifs

Faites preuve de prudence avec les implants actifs. En général, suivez les lignes directrices des fabricants de défibrillateurs implantables et de stimulateurs cardiaques concernant l'utilisation avec des téléphones portables et des aimants.

L'aimant Auto Phone et l'outil multiusage (doté d'un aimant intégré) doivent être conservés à au moins 30 cm de distance de l'implant : ne les transportez donc pas dans une poche de poitrine par exemple.

Si vous avez un implant intracrânien, veuillez contacter le fabricant de votre appareil implantable pour des informations sur les risques de perturbation.

Radiographie, tomographie (scanner), IRM, TEP et électrothérapie

Retirez votre aide auditive avant les séances de radiographie, tomographie, IRM, TEP et électrothérapie ainsi que pour les interventions chirurgicales pour éviter les dommages causés à votre aide auditive par des champs électromagnétiques importants.

Avertissements généraux

Chaleur et produits chimiques

L'aide auditive ne doit jamais être exposée à une température extrême, par exemple en la laissant dans une voiture garée en plein soleil.

L'aide auditive ne doit pas être séchée dans un four à micro-ondes ou dans d'autres types de fours.

Les produits chimiques contenus dans les produits de beauté, les laques, les parfums, les après-rasages, les crèmes solaires ou les produits insecticides peuvent abîmer l'aide auditive. Enlevez toujours votre aide auditive avant d'utiliser ce genre de produits et attendez que ce produit sèche avant utilisation.

Aides auditives Power

Une attention particulière doit être apportée dans la sélection, l'adaptation et l'utilisation d'une aide auditive dont le niveau de sortie maximum peut dépasser 132 dB SPL (IEC 711) car il peut y avoir un risque de porter atteinte à l'audition résiduelle de l'utilisateur.

Pour savoir si votre appareil est un appareil Power, reportez-vous à la fin de ce mode d'emploi.

Effets secondaires possibles

Les aides auditives et les écouteurs peuvent provoquer une accumulation plus rapide de cérumen.

Bien que les matières utilisées pour fabriquer vos aides auditives soient hypoallergéniques, dans des cas très rares, elles peuvent provoquer une irritation de la peau ou d'autres effets secondaires.

Veillez consulter un médecin si ces effets se produisent.

Interférences

Votre aide auditive a fait l'objet de tests approfondis pour les interférences selon les normes internationales les plus rigoureuses. Cependant, des interférences entre l'aide auditive et d'autres appareils (par ex. certains téléphones portables, appareils à bande publique, systèmes d'alarme de magasins et autres appareils)

peuvent se produire. Si cela se produit, augmentez la distance entre l'aide auditive et l'appareil concerné.

Utilisation en avion

Votre aide auditive peut être équipée du Bluetooth. À bord d'un avion, le mode avion doit être activé sauf si le Bluetooth est autorisé par l'équipage.

Veillez consulter la présentation du modèle pour savoir si votre aide auditive dispose du Bluetooth.

Connexion à un équipement externe

La sécurité d'utilisation de l'aide auditive lorsqu'elle est connectée à un équipement externe (via un câble d'entrée auxiliaire, un câble USB ou directement) est déterminée par l'équipement externe. Lorsqu'il est raccordé à un équipement externe branché à une prise murale, cet équipement doit être conforme aux normes de sécurité IEC-60065, IEC-60950, ou à des normes équivalentes.

Guide de dépannage

| Symptôme | Causes possibles | Solutions |
|---|--|---|
| Pas de son | Pile usée | Remplacer la pile |
| | Sortie du son bouchée | Nettoyez la sortie du son* ou remplacez le pare cérumen |
| | Entrée de microphone bouchée | Nettoyez l'entrée du microphone ou remplacez le filtre (T-Cap ou O-Cap) |
| | Activation du mode silencieux du microphone de l'aide auditive | Désactiver le mode silencieux du microphone de l'aide auditive |
| Son intermittent ou réduit | Sortie du son bouchée | Nettoyez la sortie du son ou remplacez le pare cérumen |
| | Humidité | Nettoyez la pile et l'aide auditive avec un chiffon sec |
| | Pile usée | Remplacer la pile |
| Bruit aigu | L'aide auditive n'est pas insérée correctement | Réinsérez l'aide auditive |
| | Cérumen accumulé dans le conduit auditif | Faites examiner votre conduit auditif par un médecin |
| Problème d'appairage avec un appareil Apple | Échec de la connexion Bluetooth | 1) Désappairer vos aides auditives (Réglages→Général→Accessibilité→Appareils Auditifs→Appareils→Oublier cet appareil). 2) Désactiver et réactiver le Bluetooth. |
| | Une seule aide auditive appairée | 3) Ouvrir et fermer le logement de pile sur les aides auditives. 4) Réappairer les aides auditives (voir chapitre : « Appairer des aides auditives avec un iPhone ») |

Si aucune de ces solutions ne résout le problème, consultez votre audioprothésiste.

* Selon les directives de ce mode d'emploi

Résistant à l'eau et à la poussière (IP68)

Votre aide auditive est étanche à la poussière et protégée contre l'infiltration d'eau, ce qui signifie qu'elle est conçue pour être portée dans toutes les situations de la vie quotidienne. Vous n'avez donc pas à vous préoccuper de la transpiration ou du fait de mouiller votre aide auditive sous la pluie. Si votre aide auditive entre en contact avec de l'eau et cesse de fonctionner, veuillez respecter les consignes suivantes :

1. Essuyez l'eau délicatement
2. Ouvrez le tiroir pile, enlevez la pile et essuyez délicatement l'eau présente à l'intérieur
3. Laissez sécher l'aide auditive en laissant le tiroir pile ouvert pendant environ 30 minutes
4. Insérez une pile neuve

REMARQUE IMPORTANTE

Ne portez pas votre aide auditive pendant que vous vous douchez ou que vous participez à des activités nautiques. N'immergez pas votre aide auditive dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Conditions d'utilisation

| | |
|---|--|
| Conditions de fonctionnement | Température : +1 °C à +40 °C Humidité relative : 5 % à 93 %, sans condensation |
| Conditions de stockage et de transport | La température et l'humidité ne doivent pas excéder les limites suivantes pendant des périodes prolongées lors du transport et du stockage : Température : -25 °C à +60 °C Humidité relative : 5 % à 93 %, sans condensation |

Garantie

Certificat

Nom de l'utilisateur : _____

Audioprothésiste : _____

Adresse de l'audioprothésiste : _____

Adresse de l'audioprothésiste : _____

Date d'achat : _____

Période de garantie : _____ Mois : _____

Appareil gauche : _____ N° de série : _____

Appareil droit : _____ N° de série : _____

Tailles de pile : _____

Garantie internationale

Votre aide auditive bénéficie d'une garantie limitée internationale, assurée par le fabricant. Cette garantie est de 12 mois à partir de la date de livraison. Cette garantie est limitée aux défauts de fabrication et matériels de l'appareil auditive à proprement parler. Elle ne porte pas sur les accessoires tels que piles, tubes, pare cérumen, etc. Les problèmes provoqués par une manipulation ou un entretien inapproprié(e), une utilisation excessive, des accidents, des réparations effectuées par un tiers non agréé, une exposition à des conditions corrosives, des changements physiques au niveau de votre oreille, des dommages dus à la pénétration de corps étrangers dans l'appareil ou des ajustements incorrects ne sont PAS couverts par la

garantie limitée et peuvent l'annuler. La garantie expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation. Votre audioprothésiste peut offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie limitée. Pour obtenir davantage d'informations, veuillez le consulter.

Si vous avez besoin de services d'entretien

Prenez régulièrement rendez-vous avec votre audioprothésiste qui pourra entretenir, régler, et réparer votre aide auditive tout au long de sa durée de vie.

Informations techniques

L'aide auditive contient deux technologies radio (facultatives), décrites ci-dessous :

Les aides auditives contiennent des émetteurs radio qui utilisent une technologie de transmission à induction magnétique à courte distance qui fonctionne à 3,84 Mhz. La force du champ magnétique de l'émetteur est très faible et est toujours inférieure à -40 dBµA/m à une distance de 10 mètres.

L'aide auditive contient également un émetteur radio utilisant Bluetooth Low Energy (BLE) et une technologie radio bidirectionnelle brevetée, tous deux fonctionnant à 2,4 GHz.

L'émission radio de 2,4 GHz est faible et est toujours inférieure à 4 dBm e.i.r.p. en puissance rayonnée totale.

L'aide auditive est conforme aux normes internationales concernant la compatibilité électromagnétique et l'exposition humaine.

En raison de l'espace disponible limité sur l'aide auditive, tous les marquages de certification sont présents dans ce mode d'emploi.

Vous trouverez des informations complémentaires sur la fiche technique sur www.oticon.ca

États-Unis et Canada

Cette aide auditive contient un module radio portant les numéros d'ID de certification suivants :

Les instruments CIC NFMI comportent un module avec :

FCC ID : U28-AUCIC
IC : 1350B-AUCIC

Les instruments ITC, ITE Demi-Conque & ITE Conque 2.4 GHz comportent un module avec :

Pile 13 :
FCC ID : U28-AUITE13
IC : 1350B-AUITE13

Pile 312 :
FCC ID : U28-AUITE312
IC : 1350B-AUITE312

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et aux RSS exempts de licence d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne risque pas de causer d'interférences dommageables.
2. Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Ce dispositif numérique de Catégorie B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Remarque : Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer des interférences nocives avec les radiocommunications. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nocives avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger les interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise électrique placée sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le fabricant ou un technicien radio/TV expérimenté pour une assistance.

Le fabricant certifie que cette aide auditive est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/CE.

La déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant.



Fabriqué par :
Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemark
www.oticon.global

Importé et Distribué par :

Audmet Canada Ltd
1600-4950 Yonge St
Toronto, ON M2N 6K1
www.oticon.ca

CE 0543








Les déchets électroniques doivent être traités selon la législation locale.





 **Bluetooth®**



IP68

| Description des symboles utilisés dans ce mode d'emploi | |
|---|--|
|  | Avertissements Tout texte accompagné d'un symbole d'avertissement doit être lu avant toute utilisation du dispositif. |
|  | Fabricant L'appareil est produit par le fabricant dont le nom et l'adresse sont mentionnés à côté du symbole. Indique le fabricant du dispositif médical, comme défini dans les directives de l'UE 90/385/CEE, 93/42/CEE et 98/79/CE. |
|  | Marque CE L'appareil est conforme à la directive sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE. Le numéro à quatre chiffres indique l'identification de l'organisme notifié. |
|  | Déchets électroniques (WEEE) Recyclez les aides auditives, les accessoires ou les piles conformément aux règlements locaux. Les utilisateurs d'aides auditives peuvent également renvoyer les déchets électroniques à leur audioprothésiste à des fins de mise au rebut. Équipement électronique couvert par la directive 2012/19/UE sur les déchets et les équipements électriques (WEEE). |
|  | Marque de conformité réglementaire (RCM) Le dispositif est conforme aux exigences de sécurité électrique, de compatibilité électromagnétique et de spectre radio pour les appareils fournis au marché australien ou néo-zélandais |

| | |
|---|---|
|  | Code IP Indique la classe de protections contre les infiltrations nocives d'eau et de particules conformément à la norme EN 60529:1991/A1:2002. IP6X indique une protection totale contre la poussière. IPX8 indique la protection contre les effets de l'immersion continue dans l'eau. |
|  | Logo Bluetooth Marque déposée de Bluetooth SIG, Inc., où toute utilisation de ce type nécessite une licence. |
|  | Fabriqué pour les badges Apple Indique que l'appareil est compatible avec l'iPhone, l'iPad et l'iPod touch. |

| Description des symboles utilisés sur l'étiquette d'emballage réglementaire | |
|---|--|
|  | Garder au sec Indique un dispositif médical qui doit être protégé de l'humidité. |
|  | Symbole de prudence Consultez les instructions d'utilisation pour les avertissements et les mises en garde. |
|  | Numéro de catalogue Indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié. |
|  | Numéro de série Indique le numéro de série du fabricant afin qu'un dispositif médical spécifique puisse être identifié |

Réglages individuels de votre aide auditive

À faire remplir par votre audioprothésiste.

| « Tinnitus SoundSupport : Conditions d'utilisation | | | |
|--|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Aucune restriction d'utilisation | | |
| | Programme | Volume de démarrage (acouphènes) | Volume de démarrage (acouphènes) |
| <input type="checkbox"/> | 1 | Heures_____ max par jour | Heures_____ max par jour |
| <input type="checkbox"/> | 2 | Heures_____ max par jour | Heures_____ max par jour |
| <input type="checkbox"/> | 3 | Heures_____ max par jour | Heures_____ max par jour |
| <input type="checkbox"/> | 4 | Heures_____ max par jour | Heures_____ max par jour |

| Appareil Power <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | | | |
|--|--------------------------------|--------------------------------------|--|
| Aperçu des réglages de votre aide auditive | | | |
| Gauche | | Droit | |
| <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | Commande de volume | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | Changement de programme | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | Mode silencieux | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | Tinnitus SoundSupport | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Indicateurs de contrôle de volume | | | |
| <input type="checkbox"/> Activé | <input type="checkbox"/> Arrêt | Tonalités au volume min/max | <input type="checkbox"/> Activé <input type="checkbox"/> Arrêt |
| <input type="checkbox"/> Activé | <input type="checkbox"/> Arrêt | Clics lors des changements de volume | <input type="checkbox"/> Activé <input type="checkbox"/> Arrêt |
| <input type="checkbox"/> Activé | <input type="checkbox"/> Arrêt | Tonalités au volume préféré | <input type="checkbox"/> Activé <input type="checkbox"/> Arrêt |
| Indicateurs de pile | | | |
| <input type="checkbox"/> Activé | <input type="checkbox"/> Arrêt | Indicateur de pile déchargée | <input type="checkbox"/> Activé <input type="checkbox"/> Arrêt |